



2008年12月31日安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨随函附上安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会的报告(见附件),其中载述2008年1月1日至12月31日期间委员会的活动情况。此报告是依照1995年3月29日安全理事会主席的说明(S/1995/234)提交的。

安全理事会关于苏丹的
第1591(2005)号决议
所设委员会

主席

朱利奥·泰尔齐·迪圣阿加塔(签名)



附件

安全理事会关于苏丹的第 1591 (2005) 号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于苏丹的第 1591 (2005) 号决议所设委员会的本次报告所述期间为 2008 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

2. 2008 年 1 月 1 日至 8 月 21 日期间, 主席团成员为: 主席马尔切洛·斯帕塔福拉(意大利)及分别来自克罗地亚代表团和巴拿马代表团的副主席。2008 年 8 月 22 日至 12 月 31 日期间, 主席团成员为: 主席朱利奥·泰尔齐·迪圣阿加塔(意大利)及分别来自克罗地亚代表团和巴拿马代表团的副主席。在本报告所述期间, 委员会举行了 8 次非正式磋商。委员会的网页是: www.un.org/sc/committees/1591。

二. 背景资料和委员会的活动

A. 背景资料

3. 安全理事会在 2004 年 7 月 30 日第 1556 (2004) 号决议中决定对苏丹北达尔富尔州、南达尔富尔州和西达尔富尔州的所有非政府实体和个人, 包括金戈威德民兵, 实行军火禁运。

4. 安理会在 2005 年 3 月 29 日第 1591 (2005) 号决议中决定将军火禁运的范围扩大至《恩贾梅纳停火协定》所有各方以及北达尔富尔州、南达尔富尔州和西达尔富尔州的其他所有交战方, 并立即生效。安理会在同一项决议中决定设立一个委员会, 负责监测军火禁运以及决议所定另外两项措施的执行情况, 这两项措施是禁止委员会根据决议所定标准指认的个人从事旅行并冻结其资产。旅行禁令和资产冻结于 2005 年 4 月 29 日生效。

5. 安全理事会在第 1591 (2005) 号决议中还设立了一个任期为六个月的四人专家组, 负责协助委员会监测军火禁运、旅行禁令和资产冻结的执行情况, 通过委员会向安理会报告其调查结果和建议, 并酌情使其工作与非洲联盟驻苏丹特派团(非苏特派团)的进行中行动相配合。决议中还确定该专家组是一个信息来源, 可由其提供有关经委员会指认须受定向制裁的个人的信息。

6. 专家组的任务期限后来根据安全理事会第 1651 (2005) 号、第 1665 (2006) 号、第 1713 (2006) 号、第 1779 (2007) 号和第 1841 (2008) 号决议, 五度延长。本次延长期到 2009 年 10 月 15 日结束。第 1713 (2006) 号决议还授权增加第五位专家, 以使专家组能更好地履行任务。第 1779 (2007) 号和第 1841 (2008) 号决议还请专家组酌情与接替非苏特派团的非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混

合行动)以及推动达尔富尔政治进程的国际努力协调活动。在每次延长任务期限之后,秘书长均任命个人担任专家组成员(见 S/2005/428、S/2006/23、S/2006/99、S/2006/301、S/2006/926、S/2007/706 和 S/2008/743)。

7. 在任务规定期间,专家组依照安全理事会相关决议提交和(或)提出了三份临时报告,报告日期分别为 2005 年 10 月 7 日、2007 年 3 月 16 日和 2007 年 7 月 2 日,并于 2008 年 5 月 14 日提出了一次中期报告。专家组还在每个任务期限即将结束时,向委员会提交和提出了五份最后报告,这些报告后经委员会主席转递安全理事会主席,并作为文件印发(S/2006/65、S/2006/250、S/2006/795、S/2007/584 和 S/2008/647)。

8. 安全理事会在第 1672(2006)号决议中指认四人为须受第 1591(2005)号决议所规定旅行禁令和冻结资产措施制裁的对象。

9. 安全理事会在第 1679(2006)号决议中表示打算考虑采取强有力的有效措施,例如实施旅行禁令和冻结资产,包括应非洲联盟的要求采取这些措施,以制裁任何违反或企图阻挠执行《达尔富尔和平协议》的个人或团体。

10. 安全理事会在 2007 年 10 月 24 日主席声明(S/PRST/2007/41)中呼吁所有各方出席并全面而建设性地参与在阿拉伯利比亚民众国苏尔特举行的谈判,首先紧急商定在联合国和非洲联盟监督下停止敌对行动并付诸实施。安理会强调,它准备对企图以不遵守停止敌对行动协议或以阻碍谈判、维持和平或人道主义援助等方式破坏和平进程的任何一方采取行动。

11. 安全理事会在 2008 年 1 月 11 日主席声明(S/PRST/2008/1)中表示随时准备对阻碍和平进程、人道主义援助或达尔富尔混合行动部署的任何一方采取行动。安理会还确认必须按照适当程序行事。

12. 安全理事会在 2008 年 7 月 16 日主席声明(S/PRST/2008/27)中强调决心在听取达尔富尔混合行动的调查结果后,对 2008 年 7 月 8 日袭击达尔富尔混合行动军事和警察车队事件的责任人采取行动。

13. 安全理事会在 2008 年 7 月 31 日第 1828(2008)号决议中重申安理会随时准备对阻碍和平进程、人道主义援助或达尔富尔混合行动部署的任何一方采取行动,并确认必须按照适当程序行事。

B. 委员会活动小结

14. 委员会分别于 2005 年 5 月 17 日和 27 日致函苏丹所在区域的 11 个国家并致函所有国家。信中回顾了第 1556(2004)号和第 1591(2005)号决议的有关规定,并要求它们提供信息,说明本国已采取哪些步骤来执行军火禁运、旅行禁令和资产冻结措施。在本报告所述期间,委员会没有收到任何其他回复,因此,已收到的回复总数仍为 13 个。

15. 在 2008 年 1 月 31 日非正式磋商中,委员会与第 1779(2007)号决议重新设立的专家组会晤,讨论了专家组的拟议初步工作方案。此外,委员会讨论了针对一名列入安理会名单的个人的旅行禁令和资产冻结的执行情况。根据媒体报道,此人获任命担任苏丹政府联邦事务部的顾问一职。2008 年 2 月 15 日,委员会主席致函苏丹常驻代表,要求其提供苏丹政府针对此人执行有关措施的保证。

16. 2008 年 2 月 12 日,委员会向所有会员国送发了一个普通照会及一份新闻稿(SC/9247),说明它已于 2007 年 12 月 7 日通过经订正的委员会工作准则,¹ 以便纳入第 1730(2006)号决议规定的除名程序。

17. 在 2008 年 2 月 27 日非正式磋商期间,委员会审议了 2008 年 1 月 24 日苏丹政府投诉达尔富尔地区正义与平等运动(正义运动)的信函。该函中要求对正义运动以及阻碍和平进程的其他运动的领导人和成员实行制裁。委员会主席于 2008 年 3 月 7 日作出答复,回顾了委员会的准则,特别是回顾了有关提供拟列入安理会名单的个人的公开信息的程序。

18. 2008 年 3 月 13 日,委员会主席根据第 1591(2005)号决议第 3 段(a)的规定,向安全理事会递交了第五次 90 天报告,说明了委员会自他 2007 年 12 月 7 日最后一次通报情况以来的活动。

19. 2008 年 3 月 31 日,委员会在专家组走访苏丹和该区域的第一个月底收到其最新报告。2008 年 5 月 14 日,委员会收到专家组依照第 1779(2007)号决议提交的中期报告。在 2008 年 5 月 27 日非正式磋商期间,委员会听取专家组介绍其中期报告后,同小组成员讨论了这份报告。其后,主席于 2008 年 6 月 6 日发出两封信,一封给非洲联盟-联合国达尔富尔联合特别代表兼达尔富尔混合行动负责人,另一封给欧洲联盟驻乍得和中非共和国部队行动指挥官,信中分别述及达尔富尔混合行动和欧盟部队与专家组合作的情况。

20. 2008 年 6 月 12 日,委员会主席根据第 1591(2005)号决议第 3 段(a)的规定,向安全理事会提出了第六次 90 天报告,说明了委员会自他 2008 年 3 月 13 日最后一次通报情况以来的活动。

21. 2008 年 8 月 14 日,委员会收到了专家组关于 2008 年 5 月至 8 月期间的第二次最新报告。报告中请求提供帮助,以争取那些尚未对专家组意在取得助其完成任务所需资料的信函作出答复的国家给予回应。2008 年 9 月 2 日,主席致函 16 个国家,提请其注意尚待回复的关于提供资料的要求,以便专家组能及时收到这些国家的答复,按第 1779(2007)号决议的规定编写其最后报告。

22. 在新任主席于 2008 年 9 月 5 日召集举行的非正式磋商中,委员会讨论了其未来工作方案。

¹ 这些准则刊载于委员会网页上。

23. 2008年9月11日，委员会新任主席根据第1591(2005)号决议第3段(a)④的规定，向安全理事会提交其首次90天报告，说明了委员会自其前任2008年6月12日通报情况以来的活动。主席还报告了他于2008年8月29日同苏丹常驻代表举行双边会晤的情况。2008年9月15日，委员会收到苏丹常驻代表的信，其中谈到他在同主席举行双边会晤中提出的事项。

24. 在2008年10月10日非正式磋商中，专家组通过口头和图像方式，向委员会介绍了依照第1779(2007)号决议规定提出的最后报告。委员会成员同专家组成员讨论了报告所载的调查结果和建议。在其后于2008年11月4日举行的非正式磋商中，委员会成员进一步深入细致地讨论了每项建议。他们同意着手执行其中一些建议或建议的某些部分。

25. 因此，主席于2008年11月20日致函苏丹政府，谈及如下问题：军火禁运的通知和遵守情况、进攻性军事飞越行为、可能会与联合国等国际组织所拥有的飞机产生混淆的政府飞机、专家组在当地的工作以及旅行禁令和资产冻结。苏丹政府于2008年12月22日提出了答复。2008年11月20日，主席还致函主管维持和平行动副秘书长，并抄送主管外勤支助部副秘书长，其中谈到了与监测军火禁运工作有关的各种事项，并于2008年12月10日收到了一份答复。2008年10月10日的非正式磋商讨论了主席的一项提议并达成了一致，主席据此于2008年11月20日致函安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席，着重提到了专家组最后报告中载述的关于正义运动在武装冲突中利用儿童的个案研究。

26. 在2008年12月2日的磋商中，委员会成员同意由主席按照第1591(2005)号决议第3段(a)④的规定，与苏丹和乍得两国常驻代表联系，表示委员会有意听取两国代表对于专家组最后报告的看法。截至本报告编写时，这种联系正在进行中。

27. 委员会成员还讨论了2008年11月26日一个非政府组织的来信，其中要求根据委员会准则第24段的规定，同委员会举行会议，以便向其通报它收集到的关于第1556(2004)号和第1591(2005)号决议所定措施遭到持续违反的情况。委员会在2008年12月12日非正式磋商期间听取了这一通报。

28. 2008年12月10日，委员会主席根据第1591(2005)号决议第3段(a)④的规定，向安全理事会提出了其第二次90天报告，说明了委员会自2008年6月11日他上一次通报情况以来的活动。

29. 委员会在工作中继续实施2006年3月23日通过并于2007年12月27日修订的委员会准则。除其他目的外，这些准则还有助于根据第1591(2005)号决议第3段(a)③，执行同一决议第3段(d)和(e)规定的旅行禁令和资产冻结。然而在这方面，委员会没有收到关于从旅行禁令和资产冻结综合名单上除名的申请，也没有收到豁免定向制裁的申请。

三. 专家组报告的违反和据称违反制裁制度的行为

30. 在本报告所述期间，专家组发现达尔富尔所有各方均继续违反军火禁运，并注意到这使苏丹政府和达尔富尔各武装团体得以继续在达尔富尔境内部和外部从事进攻性军事活动。专家组发现苏丹政府继续在达尔富尔上空进行进攻性军事飞越，而且仍然在使用可能会与联合国等国际组织使用的飞机发生混淆的白色政府飞机。专家组还发现苏丹政府没有执行旅行禁令和资产冻结。委员会在 2008 年 11 月 20 日递交苏丹政府的上述信函中，谈到了这些问题。

31. 专家组发现，运到苏丹和乍得、未遵守禁运规定的军火和有关物资被转至达尔富尔，助长了冲突。专家组指出，迄今为止，达尔富尔混合行动无法完成其监测军火禁运的任务。专家组发现，国际人权和人道主义法继续遭到违反，而这些行为的实施者是在一种几乎完全不受惩罚的文化中从事活动的。委员会的成员并非全部都赞同专家组所作的这方面评估。